



**UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE**  
**Economics and Statistics Administration**  
**U.S. Census Bureau**  
 Washington, DC 20233-0001  
 OFFICE OF THE DIRECTOR

March 23, 2017

Dear Resident:

Earlier, you should have received instructions for completing the **2017 Census Test** online. Local communities depend on information from the census to fund programs that promote the well-being of families and children as well as equal employment opportunities for you and your neighbors. If you have not already responded, please complete this short 10-minute survey now or complete and return the paper questionnaire that we sent you earlier.

Respond now at: <b>survey.census.gov</b>	Your USER ID is:
---	------------------

If we do not receive your response online, we will mail another paper questionnaire to your address in a few weeks.

Your response is critically important to your local community and your country and is required by law. Responding promptly will prevent you from receiving phone calls or personal visits from U.S. Census Bureau interviewers.

By law, your answers are confidential. The Census Bureau cannot give out information that identifies you or your household to anyone, including other government agencies.

If you need help completing your survey, please call 1-844-330-2020 toll-free.

Sincerely,

John H. Thompson  
 Director



census.gov



**UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE**  
**Economics and Statistics Administration**  
**U.S. Census Bureau**  
Washington, DC 20233-0001  
OFFICE OF THE DIRECTOR

23 de marzo de 2017

Estimado residente de esta vivienda:

Hace unos días usted debe haber recibido instrucciones para completar la **Prueba del Censo del 2017** por internet. Las comunidades locales dependen de la información del censo para financiar programas que promueven el bienestar de las familias y los niños, así como la igualdad de oportunidades de empleo para usted y sus vecinos. Si aún no ha respondido, complete ahora esta breve encuesta de 10 minutos por internet o complete y envíe de vuelta el cuestionario impreso que le enviamos anteriormente.

Responda ahora en: <b>survey.census.gov</b>	Su número de identificación de usuario es:
--	--

Si no recibimos su respuesta por internet, dentro de unas semanas le enviaremos otro cuestionario impreso a su dirección por correo postal.

Su respuesta es de vital importancia para su comunidad local y para su país, y está estipulada por ley. Al responder pronto evitará las llamadas por teléfono o las visitas en persona de los entrevistadores de la Oficina del Censo de los EE. UU.

Por ley, sus respuestas son confidenciales. La Oficina del Censo no puede divulgar a nadie la información que lo identifique a usted o su hogar, ni siquiera a otras agencias del gobierno. Si necesita ayuda para completar la encuesta, llame gratis al 1-844-468-2020.

Atentamente,

John H. Thompson  
Director



census.gov